



がいこくしゅしんしゃ よねざわじょうほうし
外国出身者のための米沢情報誌

Yonezawajin

だい かい よねざわとうろうなが 第37回 米沢灯籠流し

せんぞさま くよう しよがんじょうじゆ ねが こ よねざわとつうつなが
ご先祖様の供養と諸願成就の願いを込めた米沢灯籠流し
おこな
が行われます。

ことし たすう おしよさま どきょうほうよう おこな
今年も多数の和尚様が読経法要を行います。

こぶねいったい きん えん
小舟一体につき金1,500円・

おおぶねいったい きん えん
大舟一体につき金4,000円

きしんきんがくもうしこみしよ そ
のご寄進金額申込書を添えて、

よねざわとうろうなが じつこういんかいじむきよく
米沢灯籠流し実行委員会事務局までご連絡ください。

なお とうじつ おおぶね こぶね とうろう なが くかん ほったてがわばし もんじゆばし
尚、当日に大舟・小舟の灯籠を流す区間は掘立川橋から文珠橋
までです。

にちじ がつ にち もく
■日時：8月16日（木） 19:00～

ほったてがわばしかが ん もんじゆばしかが ん どきょうほうよう おこな
※掘立川橋河岸、文珠橋河岸にて読経法要を行います。

かいじょう ほったてがわばし もんじゆばし
■会場：掘立川橋～文珠橋

ほったてがわ こごじ おおぶね こぶね とうろう なが
※掘立川で午後7時から大舟・小舟の灯籠を流します。

もうしこ といいわ よねざわとうろうなが じつこういんかいじむきよく
■申込み・問合せ：米沢灯籠流し実行委員会事務局

☎23-3369

よねざわうえすぎじょうかまち 米澤上杉城下町マラソン2018

よねざわ まちぜんたい たいかい よねざわうえすぎじょうかまち
米沢の町全体を使ったマラソン大会「米澤上杉城下町マラ
ソン」の開催が決定しました。2km・5km・ハーフのコースも
あります。

にちじ ねん がつ か にち
■日時：2018年10月14日（日）8：30 スタート

うけつけ かいじょう まつかわ
■受付・イベント会場：松川コミュニティセンター

ちゆうしゃじょう しえいりくじょうきょうぎじょう ふく まつかわ
■【駐車場】市営陸上競技場（サブグラウンド含む）、松川
コミュニティセンター

もうしこみ といいわ くわ
■申込・問合せ：詳しくは <http://yonezawamarathon-e13.com/>
をチェックしてください。



よねざわえきまえかそうぼんおど たいかい 米沢駅前仮装盆踊り大会2018

よねざわえきまえかそうぼんおど
米沢市駅前多目的広場におきまして
「第38回駅前仮装盆踊り大会」が開催
されます。

じ さんかしゃ みなさま おも おも
18時より参加者の皆様が思い思いの
かつこう かそう ぼんおど たいかい
格好に仮装しての盆踊り大会がスタ
ート。

◆開催日時：8月14日（火）

18:00～

◆開催場所：米沢駅周辺

◆問合せ：
とうぶしょうわかい えきまえしょうてんがいしんこうくみあい
東部商和会・駅前商店街振興組合まで

23-4531

きゅうきゅうじ たいおう びょういん がつ
救急時のみ対応している病院 [8月]

日	月	火	水	木	金	土
			1 舟	2 市	3 市	4 市
5 三	6 市	7 舟	8 市	9 三	10 市	11 三
12 市	13 市	14 市	15 三	16 市	17 三	18 市
19 三	20 市	21 三	22 市	23 三	24 市	25 市
26 市	27 三	28 市	29 三	30 市	31 三	

しりつびょういん
市：市立病院

☎ 22-2450

さんゆうどうびょういん
三：三友堂病院

☎ 24-3700

ふなやまびょういん
舟：舟山病院

☎ 23-4435

にほんご
[日本語のみ]

いわこつみつあきどつぶつしゃしんでん ちきゅう ほうせき
岩合光昭動物写真展 地球の宝石

どうぶつしゃしんか せかいじゅう たかくひょうか
動物写真家として世界中で高く評価されている

いわこつみつあき しゃしんでん
岩合光昭の写真展です。

■期間：7月28日（土）～9月9日（日）

ばしょ よねざわ しうえすぎはくぶつかん
■場所：米沢市上杉博物館

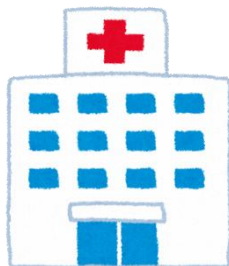
■費用：一般410円、高大生300円、
しょうちゅうせい えん
小中生200円

■問合せ：米沢市上杉博物館

まるのうち ちょうめ でんこく もり
丸の内1丁目2-1(伝国の杜) 26-8001

きゅうきゅうかんじや しんさつじか
救急患者の診察時間

- 8：30～翌日8：30
17：00～翌日8：30



よねざわし こくさいこうりゅうきょうかい
米沢市国際交流協会
YIRAコーナー

置賜総合文化センター1F 金池3-1-14
TEL: 0238-33-9146 Eメール: yira@omn.ne.jp
ホームページ: www.yira-yonezawa.org
中国語相談: 090-2849-9145

ちゅうごくご かんこくご
Eigo・中国語・韓国語でランチ

気軽にランチを食べながら YIRA で会話
を楽しみませんか。自分のランチをお持ちください。

◆日時：Eigo 8月17日（金）

中国語 8月21日（火）

韓国語 8月27日（月） 各12時～13時

◆会場：米沢市国際交流プラザ「アーカス」

◆参加費：無料（昼食持参） ※申込不要

だい かいこそだ
第2回子育てカフェ

あべこうめし りんしやうしんりし はなし き
阿部小梅氏（臨床心理士）のお話を聞きなが
ら気軽に色々なことを勉強できます！
同時開催でお子さんは多言語絵本読み聞かせで
国際交流！

◆日時：8月25日（土） 13:30-15:30

◆会場：国際交流プラザ「アーカス」

◆参加費：無料



Yonezawajin は毎月発行しています。ご希望の方はぜひご連絡ください。

ご意見・ご要望もお待ちしております。

〒992-8501 米沢市金池5丁目2-25 米沢市秘書広報課広報広聴係

TEL: 0238-22-5111 内線: 3004 FAX: 0238-24-4540 Eメール: hisyo-ka@city.yonezawa.yamagata.jp

